

**ANEXO IV**  
**ORIENTAÇÕES PARA USO DE TERMOS DA ÁREA MÉDICA**

Os termos que representam áreas do conhecimento citados na lista de “qualificadores” do DeCS serão adotados como termos independentes e usados na sua forma direta.

*Exemplo:*

Anatomia  
Histologia  
Cirurgia  
Citologia  
Economia  
Educação  
Embriologia  
Enfermagem  
Enzimologia  
Epidemiologia  
Estatística  
Etiologia  
Etnologia  
Farmacocinética  
Farmacologia  
Fisiologia  
Fisiopatologia  
Genética  
História (VT Aspecto histórico na tabela perspectiva)  
Imunologia  
Legislação (VT Aspecto jurídico na tabela perspectiva)  
Microbiologia  
Organização & Administração (VER Administração)  
Parasitologia  
Patologia  
Psicologia (VT Aspecto psicológico na tabela perspectiva)  
Química  
Virologia

Os demais qualificadores deverão ser usados conforme orientação a seguir,

Administração & Dosagem

Use os termos separadamente, na forma direta. Administração/Dosagem

### **Administração**

Ato de ministrar ou administrar (medicamentos).

VT Dosagem

*Exemplo:*

Administração de medicamento

Agenesia USE **Anomalia**

Anabolismo USE **Metabolismo**

### **Análise**

Processo pelo qual se determina a composição de uma substância.

a) Use a forma direta

*Exemplo:* Análise da

água Análise do iodo

Análise de alimento

Análise do leite

Análise bacteriológica

Análise química

b) Quando o termo incluir dois conceitos, use-os separadamente.

*Exemplo:* Análise química da água

Análise química

Análise da água

*Exemplo:* Análise bacteriológica do alimento

Análise bacteriológica

Análise de alimento

*Exemplo:* Análise físico-química da água

Análise físico-química

Análise da água

Análogos e derivados

Use separadamente, Análogo/Derivado

### **Análogo**

Quem tem semelhança funcional, mas com uma origem ou estrutura diferente. Use dois termos separadamente.

VT Derivado

*Exemplo:*

Propano

Análogo

- a) Se o documento tratar de substâncias como análogas de outras use separadamente, o nome da substância, o termo Análogo e a(s) substância(s) relacionada.

*Exemplo:*

5-Fluorouracil  
Análogo  
Tinina

- b) Para categorias de determinadas substâncias use a forma direta.

*Exemplo:*

Análogo do RNA

### **Anomalia**

*Situação ou fato anormal ocorrido no corpo humano. Use na forma direta.*

UP Agenesia  
UP Aplasia  
UP Atresia  
UP Deformidade  
UP Hipoplasia  
UP Mal-formação  
UP Teratologia

VT Anormalidade

*Exemplo:*

Anomalia congênita  
Anomalia de Ebstein  
Anomalia dos vasos coronários

**OBS.:** Para situação ou fato anormal ocorrido em animais use **Anomalia em animal**.

### **Anormalidade**

*Diz-se de um organismo, órgão ou tecido que apresenta desenvolvimento incompleto ou defeituoso ou que sofreu alteração patológica de sua estrutura habitual.*

VT Anomalia

*Exemplo:* Anormalidade

da boca Anormalidade  
maxilofacial Anormalidade  
da pele

**OBS.:** Embora o Aurélio considere os termos Anomalia e Anormalidade sinônimos, usaremos os dois termos de acordo com o DeCs e dicionários médicos.

Antagonistas & inibidores

Use separadamente, Antagonista/Inibidor

### **Antagonista**

*Medicamento que se opõe aos efeitos de outro por efeito fisiológico ou químico.*

VT Inibidor

- a) Use a forma direta para categorias de substâncias e/ou medicamentos antagonistas.

*Exemplo:*

Antagonista adrenérgico  
Antagonista de hormônio

- b) Para substâncias e/ou medicamentos que anulam o efeito de outra substância use dois termos separadamente.

*Exemplo:*

Cafeína  
Antagonista

Aplasia USE **Anomalia**

Atresia USE **Anomalia**

Biogênese USE **Biossíntese**

Bioformação USE **Biossíntese**

### **Biossíntese**

*Usado para formação anabólica de substâncias químicas em organismos, células vivas ou frações subcelulares.*

UP Biogênese  
UP Bioformação

- a) Para categorias de determinadas substâncias use a forma direta.

*Exemplo:*

Biossíntese de proteína

- b) Para substâncias específicas use dois termos separadamente.

*Exemplo:*

Ácido ascórbico  
Biossíntese

Catabolismo USE **Metabolismo**

### **Classificação**

*Arranjo sistemático ou método de arranjo dos seres vivos, em uma série hierárquica de categorias ou grupos. Use na forma direta.*

UP Taxonomia  
UP Sistemática  
UP Compilação

*Exemplo:*

Classificação de doença  
Classificação de inseto

Compilação USE **Classificação**

**Complicação**

*Acontecimento ou processo patológico que ocorre durante a evolução de uma doença, ligado ou não a ela, e que agrava prognóstico. Use na forma direta.*

*Exemplo:*

Complicação do diabetes  
Complicação do sarampo

**Congênito**

*Que teve sua origem durante a vida intra-uterina.*

- a) Para obras gerais use Doença congênita.
- b) Para doenças específicas use a forma adjetivada.

*Exemplo:*

Cegueira congênita  
Surdez congênita

Contra-indicação VER **Tabela Perspectiva**

**Controle**

*Padrão pelo qual se conferem observações e se assegura a validade de seus resultados. Use na forma direta.*

VT Prevenção

*Exemplo:*

Controle biológico  
Controle da natalidade  
Controle da tuberculose  
Controle de qualidade

Crescimento & Desenvolvimento

Use os termos separadamente, na forma direta: *Crescimento/Desenvolvimento*.

**Crescimento**

*O aumento no tamanho do organismo ou de suas partes, medido como um aumento de peso, volume, ou dimensões lineares.*

VT Desenvolvimento

*Exemplo:* Crescimento

celular Crescimento  
bacteriano

Defeito de nascença USE **Anomalia**

Defeito congênito USE **Anomalia**

Deformidade USE **Anomalia**

**Deficiência**

*Insuficiência ou ausência de funcionamento e/ou substância em um órgão ou sistema biológico. Use na forma direta.*

*Exemplo:*

Deficiência de vitamina  
Deficiência visual  
Deficiência de magnésio

### **Derivado**

*Algo produzido pela modificação de alguma coisa preexistente. Use na forma direta.*

VT Análogo

*Exemplo:* Derivado  
do leite Derivado da  
morfina

Depuração USE **Purificação**

### **Desenvolvimento**

*A série de fenômenos que ocorrem em um organismo durante a transformação desde o ovo fecundado até a fase adulta.*

VT Crescimento

*Exemplo:*

Desenvolvimento do adolescente  
Desenvolvimento embrionário  
Desenvolvimento humano

### **Diagnóstico**

*Técnica de identificar uma infecção ou doença pela anamnese e exame dos sintomas e sinais clínicos apresentados pelo paciente, ou mediante exames de laboratório, técnicas de imagem etc.*

- a) Quando se tratar de tipos específicos de diagnóstico, use a forma direta.

*Exemplo:*

Diagnóstico diferencial  
Diagnóstico por imagem  
Diagnóstico clínico  
Diagnóstico bucal

- b) Para diagnóstico de doenças específicas use dois termos separadamente.

*Exemplo:*

Sarampo  
Diagnóstico

Neoplasia

Diagnóstico por imagem

- c) Para obras gerais da área de Medicina veterinária use **Diagnóstico veterinário**.
- d) Para obras que tratem do diagnóstico de doenças de animais, use o nome da doença e Diagnóstico veterinário, separadamente.

*Exemplo:*

Leishmaniose

Diagnóstico veterinário

Brucelose bovina

Diagnóstico veterinário

Influenza aviária

Diagnóstico veterinário

- e) Para obras que tratem de tipos específicos de diagnóstico na área de Medicina veterinária use dois termos.

*Exemplo:*

Diagnóstico diferencial

Diagnóstico veterinário

### **Distribuição**

*Ato de distribuir, de repartir. Use na forma direta.*

VT Provisão

*Exemplo:*

Distribuição de produto

Distribuição da gordura corporal

### **Dosagem**

*Determinação da dose adequada de substância, medicamento etc.*

VT Administração

*Exemplo:*

Dosagem de medicamento

Efeito adverso VER **Tabela Perspectiva**

Efeito de droga VER **Tabela Perspectiva**

Efeito de radiação VER **Tabela Perspectiva**

Efeito tóxico USE **Toxicidade**

### **Envenenamento**

*Ato de injetar material tóxico (veneno) por mordida, picada, espinho ou outro aparelho venoso. Usar como segundo termo.*

VT Intoxicação

*Exemplo:*

Mordedura de cobra

Envenenamento

*Exemplo:*

Picada de escorpião

Envenenamento

Ferimentos & Lesões

Use separadamente. Ferimento/Lesão

### **Ferimento**

Ato ou efeito de ferir-se. Usar na forma direta. Não use com órgão (neste caso use **Lesão**).

VT Lesão

*Exemplo:*

Ferimento penetrante

Ferimento por arma de fogo

Hipoplasia USE **Anomalia**

Indução química VER **Tabela Perspectiva**

### **Inervação**

Suprimento de qualquer organismo com nervos e suas ramificações. Usar na forma direta.

*Exemplo:*

Inervação do coração

Inervação do dente

Inervação da folha

### **Inibidor**

Agente que restringe ou retarda a ação fisiológica, química ou enzimática.

VT Antagonista

*Exemplo:*

Inibidor de Aromatase

### **Instrumentação**

Uso de instrumentos, sustentados pela mão, no diagnóstico, tratamento etc, de pacientes e/ou animais.

Caso o documento trate especificamente de instrumentos de uma determinada área use:

Instrumento cirúrgico ou Instrumento odontológico

Neste caso, se necessário, use **Instrumentação** como segundo termo.

### **Intoxicação**

Condição ou estado físico produzido por ingestão, inalação, injeção ou exposição a agente nocivo. Usar na forma direta.

VT Envenenamento

*Exemplo:*

Intoxicação por formol

Intoxicação por mercúrio

Intoxicação por monóxido de carbono

Intoxicação alimentar

Intoxicação alimentar por cogumelo

### **Irrigação sanguínea**

*Usado para sistema arterial capilar e venoso de um órgão ou região. Inclui fluxo sanguíneo de um órgão.*

UP Microvasculatura  
Vasculatura

*Exemplo:*  
Rim; Irrigação sanguínea

Isolamento & Purificação  
*Use separadamente. Isolamento/Purificação*

### **Isolamento**

*Técnica microbiológica para isolar bactérias (ou outros agentes patogênicos) em cultura. Use na forma direta com bactérias, vírus, fungos, protozoários e helmintos para obtenção de linhagens puras ou para demonstração da presença ou identificação de organismos.*

VT Purificação

*Exemplo:*  
Isolamento de bactéria  
Isolamento de Trypanossoma cruzi

**OBS.:** Para isolamento de células use **Separação celular**.

### **LESÃO**

*Alteração patológica nos tecidos. Use na forma direta tanto para órgãos como para tipos de lesão.*

VT Traumatismo  
VT Ferimento

*Exemplo:*  
Lesão por frio  
Lesão por inalação de fumaça  
Lesão encefálica crônica  
Lesão do fígado

Mal-formação USE **Anomalia**

### **Metabolismo**

*Reações químicas que ocorrem nas células, tecidos ou num organismo. Estes processos incluem a Biossíntese (anabolismo) e a Degradação (catabolismo) de materiais orgânicos utilizados pelo organismo vivo. Use na forma direta.*

UP Catabolismo  
UP Anabolismo  
UP Processos metabólicos

*Exemplo:*  
Metabolismo do carboidrato  
Metabolismo energético  
Metabolismo basal  
Metabolismo do fígado

**Patogenicidade**

*Capacidade de um agente infeccioso provocar doença em hospedeiro suscetível.*

*Use com microorganismos, vírus e parasitos para estudos sobre sua habilidade de causar doença no homem, animais ou plantas. Use como segundo termo*

UP Virulência

*Exemplo:*

Ameba  
Patogenicidade

Protozoário  
Patogenicidade

**OBS.:** Não confundir Virulência com FATOR DE VIRULÊNCIA, que pode ser usado.

Potencial tóxico USE **Toxicidade**

Prevenção & Controle

*Use separadamente, Prevenção/Controle*

**Prevenção**

*Disposição ou preparo antecipado e preventivo. Use na forma direta.*

VT Controle

*Exemplo:*

Prevenção da hepatite  
Prevenção do sarampo  
Prevenção de acidente

Processos metabólicos USE **Metabolismo**

Provisão & Distribuição

*Use separadamente, Provisão/Distribuição*

**Provisão**

*Abastecimento, fornecimento, sortimento, estoque. Use na forma direta.*

VT Distribuição

*Exemplo:*

Provisão de guerra  
Provisão de equipamento

**Purificação**

*Ato ou efeito de tornar algo puro, ou seja, livre de substância que o altere. Use na forma direta com elementos químicos e biológicos.*

UP Depuração

VT Isolamento

*Exemplo:*

Purificação da água  
Purificação do gás  
Purificação do ar

Química (síntese) USE **Síntese química**

### **Reabilitação**

*Restauração à normalidade ou ao mais próximo possível dela de forma e de função, alteradas por algum tipo de lesão. Use na forma direta.*

*Exemplo:* Reabilitação  
bucal Reabilitação  
auditiva Reabilitação  
vocacional  
Reabilitação de doente mental  
Reabilitação pulmonar

### **Secreção**

*Substância endógena produzida através da atividade de células intactas de glândulas, tecidos ou órgãos. Use na forma direta.*

*Exemplo:*  
Secreção corporal  
Secreção nasal  
Secreção ocular  
Secreção vaginal

Síntese (química) USE **Síntese química**

### **Síntese química**

*Processos e operações necessários para formar um composto.*

UP Química (síntese)  
UP Síntese (química)

**OBS.:** Quando for necessário especificar a substância, use como segundo termo.

*Exemplo:*  
Caderinas  
Síntese química

Sistemática USE **Classificação**

Taxonomia USE **Classificação**

### **Terapia**

*Conjunto de meios empregados na cura. Use com doenças para intervenções terapêuticas, exceto cirurgia, dietoterapia, quimioterapia e radioterapia que são termos específicos.*

- a) Use a forma direta para tipos de tratamento médico

*Exemplo:*  
Terapia ortomolecular  
Terapia ocupacional

- b) Use como segundo termo quando se tratar de doença específica.

*Exemplo:*  
Diabetes mellitus

Terapia

Tuberculose  
Terapia

Teratologia USE **Anomalia**

### **Toxicidade**

*Tipo e quantidade de veneno ou toxina produzidos por um microorganismo ou peculiares a uma substância química.*

UP Potencial tóxico  
UP Efeito tóxico

Use separadamente com drogas e substâncias químicas para estudos experimentais, humanos ou animais, de seus efeitos danosos.

*Exemplo:*

Dipirona  
Toxicidade

### **Transmissão (Medicina)**

*Mecanismo pelo qual um agente infeccioso se dissemina no meio ambiente, passando de um pessoa a outra, de um animal a outro ou de um animal a uma pessoa. Use na forma direta com doenças para estudos de formas de transmissão.*

*Exemplo:*

Transmissão de sarampo  
Transmissão de rubéola

### **Transplante**

*Transferência efetuada mediante técnicas e cuidados especiais, variáveis segundo o caso, de órgão, ou de parte de órgão de um para outro local de um mesmo indivíduo, ou de indivíduo vivo ou morto, para outro indivíduo. Use na forma direta tanto para tipos de transplantes quanto para órgãos específicos.*

*Exemplo:*

Transplante homólogo  
Transplante de fígado  
Transplante heterólogo

Trauma USE **Traumatismo**

### **Traumatismo**

*Lesão de extensão, intensidade e gravidade variáveis, que pode ser produzida por agentes diversos (físicos, químicos etc.) de forma accidental. Use na forma direta tanto para tipos quanto para órgãos.*

UP Trauma

VT lesão

*Exemplo:*

Traumatismo abdominal  
Traumatismo cardíaco  
Traumatismo múltiplo

**Atenção:** Consulte termos apropriados quando se tratar da área de Psicologia.

**Uso**

Ato ou efeito de usar; modo de usar.

UP Utilização

Exemplo:

Uso de medicamento

Uso de corante

Uso diagnóstico VER **Tabela Perspectiva**

Uso terapêutico VER **Tabela Perspectiva**

Utilização USE **Uso**

Virulência USE **Patogenicidade**